





OUTSIDE

	<p>○</p> <div data-bbox="922 450 1185 633"></div> <div data-bbox="927 757 1190 799"><p>L&R SPORTS</p></div> <div data-bbox="986 916 1139 943"><p>Bicycle Helmet</p></div> <div data-bbox="1015 965 1114 987"><p>LR-MTB-04</p></div> <div data-bbox="962 1010 1166 1034"><p>EN 1078:2012+A1:2012</p></div>
<div data-bbox="411 804 574 920"></div> <div data-bbox="418 965 568 992"><p>L&R SPORTS</p></div> <div data-bbox="418 1014 569 1037"><p>www.lr-sports.com</p></div> <div data-bbox="256 1787 545 1859"><div data-bbox="256 1787 391 1859"><p>ETICHETTA RACCOLTA CARTA</p></div><div data-bbox="411 1787 545 1859"></div></div> <p>○</p>	<p>○</p> <p>EU Type examination conducted by: SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. Notified Body No: 0598</p> <p>This helmet is designed to protect impact caused by collision of head with an obstacle while doing cycling, skateboarding and roller skating.</p> <p>The buyer should try different sizes and choose the size which feels secure and comfortable.</p> <p>Product declaration of conformity can be found at: www.lr-sports.com</p>

INSIDE

<div>ENGLISH</div> <div><p>For your safety, please read this folder before using the product. It will give you necessary instructions regarding safety and instructions for how to use it correctly.</p><p>This helmet has been designed to offer you optimal protection for cycling, skateboarding or roller skaters. This helmet is not suitable for any other activities. Wearing a helmet reduces the risk of getting a head injury because the helmet absorbs shock and protects the head from outer impacts, but no helmet can protect against all possible impacts and serious injury, or death can occur.</p><p>WARNING! This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities where there is risk of strangulation if the child gets stuck with the helmet.</p><p>Use, cleaning, and care Try the helmet and adjust it to your size using the straps. If the helmet has an adjustment device at the neck twist it so that the helmet fits well and has a comfortable and snug fit. The straps should be tight and form a "Y" around each ear, then close the buckle and place the strap under the jaw against the throat. Properly tighten and in place the helmet should not be able to swift forward or backwards to any great extent. The helmet should sit low enough that it protects the forehead without covering the eyes and leave the nap of the neck free. It is very important that the helmet is positioned in a correct way because a helmet that moves too much may not give maximum protection which could have serious consequences in the event of an impact. A helmet that has been used during an accident, damaged in some other way, subjected to severe impact, or have deep scratches must be replaced even if there are no visible damage on the helmet.</p><p>Clean the helmet by using mild soap water and dry it with a clean cloth. Do not make any modifications on original elements. High temperatures, and high exposition of sun can be harmful for the helmet in the long run and the damage may not be visible to the user. Contact with common substances such as ammonia, bleach, petroleum products or paint can reduce its performance and lower the level of protection. Material properties change over time due to effects of long-term exposure of UV rays and the helmet should be replaced after three years of use and if it does not fit any more.</p><p>Do not modify or remove any of the original components of this helmet other than recommended by the manufacturer, and that helmets should not be adapted for the purpose of fitting accessories in a way not recommended by the manufacturer.</p><p>The helmet is approved according to Regulation (EU) 2016/425. Harmonized standard: EN 1078:2012+A1:2012.</p></div>	<div>SVENSKA</div> <div><p>Läs noggrant igenom den här manualen innan du använder hjälmen. Den ger dig nödvändiga instruktioner gällande säkerhet och om hur hjälmen ska användas.</p><p>Den här hjälmen är designad för att erbjuda maximalt skydd för skydd för cyklister, skateboardåkare eller rullskridåkare. Hjälmen är inte anpassad för några andra aktiviteter. Genom att använda en hjälm reduceras risken att erhålla en huvudskada då hjälmen absorberar slag och skyddar huvudet från annan yttre påverkan. Ingen hjälm kan skydda användaren fullständigt från yttre påverkan som kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall.</p><p>VARNING! Denna hjälm får inte användas av barn som klättrar eller utför andra aktiviteter där det föreligger risk att barnet kan strypa/bil hängande om hjälmen fastnar.</p><p>Användning, rengöring och skötsel Prova hjälmen och justera storleken med hjälp av remmarna, finns det nackjustering så skruva på den så hjälmen sitter bra samt bekväm och åtsittande passform. Remmarna ska sitta tätt och bilda ett "Y" runt varje öra, stäng spännet och placera remmen under käkbenet och mot halsen. Örändigt fastspänd ska hjälmen inte kunna skjutas framåt eller bakåt u någon större utsträckning. Hjälmen ska sitta tillräckligt långt framtill så att den skyddar pannan utan att skymma sikten, och lämna utrymme för nacken bak. Det är viktigt att hjälmen sitter rätt på huvudet för att kunna ge maximalt skydd vid yttre påverkan. En hjälm som använts vid en olycka eller skadats på annat vis, utsatts för en hård smäll eller fått djupa repor ska förstöras och bytas ut även om det inte finns någon synlig skada på hjälmen.</p><p>Rengör hjälmen genom att använda vatten med mild tvål och torka av med en ren trasa. Gör inga modifikationer på hjälmens original utförande. På sikt kan hjälmen kan ta skada om den utsätts för höga temperaturer och långvarig solexponering, vilket inte alltid är synlig för användaren. Vanliga substanser såsom ammoniak, blekmedel, petroleumprodukter eller färg kan skada hjälmen vid kontakt och kan påverka hjälmens funktion och skydd. Eftersom materialegenskaperna förändras över tid och långvarig solexponering påverkar hjälmens skyddande egenskaper bör den bytas ut efter tre års vanlig användning samt om den inte passar längre.</p><p>Modifiera eller ta inte bort någon av de ursprungliga komponenterna i denna hjälm annat än vad som rekommenderas av tillverkaren, och att hjälmar inte bör anpassas för att passa tillbehör på ett sätt som inte rekommenderas av tillverkaren.</p><p>Hjälmen är godkänd enligt Förordning (EU) 2016/425. Harmoniserad standard: EN 1078:2012+A1:2012.</p></div>
<div>GERMAN</div> <div><p>Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie bitte diese Broschüre, bevor Sie das Produkt benutzen. Sie gibt Ihnen die notwendigen Hinweise zur Sicherheit und zum richtigen Gebrauch.</p><p>Dieser Helm wurde entwickelt, um Ihnen optimalen Schutz beim Radfahren, Skateboarden oder Inlineskaten zu bieten. Für andere Aktivitäten ist dieser Helm nicht geeignet. Das Tragen eines Helms verringert das Risiko einer Kopfverletzung, da der Helm Stöße abfängt und den Kopf vor äußeren Einwirkungen schützt, aber kein Helm kann vor allen möglichen Einwirkungen schützen und es kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod kommen.</p><p>WARNUNG! Dieser Helm sollte nicht von Kindern beim Klettern oder bei anderen Aktivitäten verwendet werden, bei denen die Gefahr besteht, dass sich das Kind mit dem Helm stranguliert.</p><p>Benutzung, Reinigung und Pflege Probieren Sie den Helm aus und stellen Sie ihn mit Hilfe der Riemen auf Ihre Größe ein. Wenn der Helm eine Einstellvorrichtung im Nackenbereich hat, drehen Sie diese so, dass der Helm gut sitzt und einen bequemen und festen Sitz hat. Die Riemen sollten eng anliegen und ein "Y" um jedes Ohr bilden. Schließen Sie dann die Schnalle und legen Sie den Riemen unter den Kiefer an den Hals. Wenn der Helm richtig angezogen ist, sollte er sich nicht weit nach vorne oder hinten bewegen lassen. Der Helm sollte so tief sitzen, dass er die Stirn schützt, ohne die Augen zu verdecken, und den Nacken frei lassen. Es ist sehr wichtig, dass der Helm richtig sitzt, denn ein Helm, der sich zu sehr bewegt, bietet möglicherweise nicht den maximalen Schutz, was im Falle eines Unfalls schwerwiegende Folgen haben kann. Ein Helm, der bei einem Unfall benutzt wurde, auf andere Weise beschädigt wurde, einem starken Aufprall ausgesetzt war oder tiefe Kratzer aufweist, muss ersetzt werden, auch wenn keine sichtbaren Schäden am Helm vorhanden sind.</p><p>Reinigen Sie den Helm mit mildem Seifenwasser und trocknen Sie ihn mit einem sauberen Tuch ab. Nehmen Sie keine Änderungen an den Originalteilen vor: Hohe Temperaturen und starke Sonneneinstrahlung können dem Helm auf Dauer schaden und die Schäden sind für den Benutzer möglicherweise nicht sichtbar. Der Kontakt mit gewöhnlichen Substanzen wie Ammoniak, Bleichmittel, Erdölprodukten oder Farbe kann die Leistung des Helms verringern und das Schutzniveau senken. Die Materialeigenschaften ändern sich im Laufe der Zeit aufgrund der Auswirkungen von langfristiger UV-Bestrahlung, und der Helm sollte nach drei paar Jahren Gebrauch und wenn er nicht mehr passt, ausgetauscht werden.</p><p>Ändern oder entfernen Sie keine der Originalkomponenten dieses Helms, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen. Helme sollten nicht zum Zwecke der Montage von Zubehör in einer Weise angepasst werden, die vom Hersteller nicht empfohlen wird.</p><p>Der Helm ist gemäß Verordnung (EU) 2016/425, zugelassen. Harmonisierte Norm: EN 1078:2012+A1:2012.</p></div>	<div>FRENCH</div> <div><p>Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le casque. Il vous fournit les instructions nécessaires en matière de sécurité et décrit l'utilisation du casque.</p><p>Ce casque est conçu pour offrir une protection maximale pour les cyclistes, les skateurs ou les adeptes de roller. Ce casque n'est adapté à aucune autre activité. Le port du casque permet de réduire le risque de blessures à la tête car le casque absorbe les coups et protège la tête des autres influences extérieures. Aucun casque ne peut protéger pleinement l'utilisateur des influences extérieures pouvant provoquer des blessures graves, voire la mort.</p><p>ATTENTION! Ce casque ne doit pas être utilisé par des enfants pratiquant l'escalade ou d'autres activités qui présentent un risque d'étranglement ou de suspension si le casque reste coincé.</p><p>Utilisation, nettoyage et entretien Essayez le casque et ajustez la taille à l'aide des sangles. S'il y a une molette de réglage au niveau de la nuque, tournez-la afin que le casque s'adapte parfaitement à votre crâne et soit confortable et bien ajusté. Les sangles doivent être serrées et former un «Y» de part et d'autre de chaque oreille. Fermez la boucle et placez la jugulaire sous la mâchoire et contre le cou. Lorsqu'il est correctement fixé, le casque ne doit pas pouvoir bouger vers l'avant ou vers l'arrière. Le casque doit être suffisamment relevé à l'avant pour protéger le front sans obstruer la vision et laisser de la place pour la nuque à l'arrière. Il est primordial que le casque soit bien ajusté sur la tête afin d'offrir une protection maximale en cas d'accident. Un casque qui a été utilisé lors d'un accident ou a été endommagé d'une autre manière, soumis à un impact violent ou qui a subi des rayures profondes doit être détruit et remplacé, même en l'absence de dommages visibles sur le casque.</p><p>Nettoyez le casque à l'aide d'eau et de savon doux et essuyez-le avec un chiffon propre. N'apportez aucune modification à la conception d'origine du casque. À la longue, le casque peut être endommagé en cas d'exposition à des températures élevées et en cas d'exposition prolongée au soleil, ce qui n'est pas toujours visible pour l'utilisateur. Le contact de certaines substances courantes telles que l'ammoniaque, l'eau de Javel, les produits pétroliers ou la peinture peut endommager le casque et affecter le fonctionnement et le niveau de protection de ce dernier. Étant donné que les propriétés du matériau évoluent avec le temps et qu'une exposition prolongée au soleil affecte les propriétés protectrices du casque, celui-ci doit être remplacé au bout de trois années d'utilisation régulière et s'il n'est plus à la bonne taille.</p><p>Ne modifiez ni n'enlevez aucun des composants d'origine de ce casque, autre que ceux recommandés par le fabricant, et les casques ne doivent pas être adaptés dans le but d'installer des accessoires d'une manière non recommandée par le fabricant.</p><p>Ce casque est homologué conformément au règlement (UE) 2016/425. Norme harmonisée : EN 1078:2012+A1:2012.</p></div>